

Giunti rigidi QuickVic® per tubi in acciaio

TIPI 107H E 107N



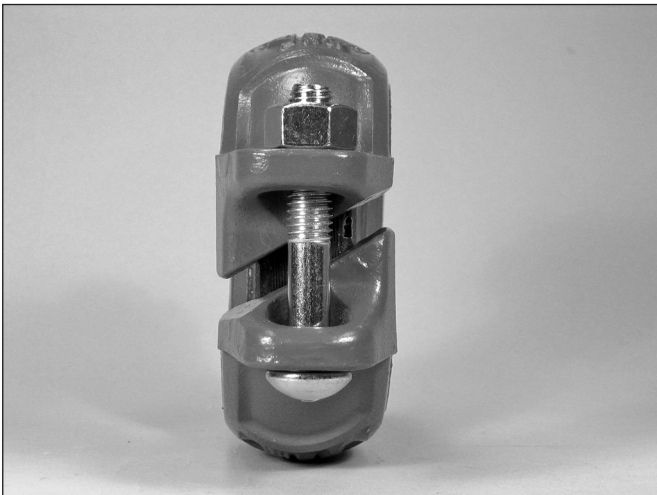
⚠ AVVERTENZA



- Leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di tentare l'installazione di un prodotto per tubazioni Victaulic.
- Depressurizzare e drenare il sistema di tubazioni prima di tentare l'installazione, la rimozione, la regolazione o la manutenzione di qualsiasi prodotto per tubazioni Victaulic.
- Indossare occhiali, casco e calzature di protezione quando si lavora con i prodotti per tubazioni Victaulic.

La mancata osservanza delle presenti istruzioni può provocare morte, lesioni gravi alla persona, installazione inappropriata del prodotto o danni alla proprietà.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE INIZIALE DEI GIUNTI TIPO 107H/107N



1. NON SMONTARE IL GIUNTO: i giunti tipo 107H/107N sono pronti per l'installazione. Questi giunti sono caratterizzati da un design che consente a chi li installa di non dover rimuovere bulloni e dadi. Il design agevola l'installazione permettendo all'installatore di inserire direttamente nel giunto l'estremità scanalata del tubo/dei raccordi.

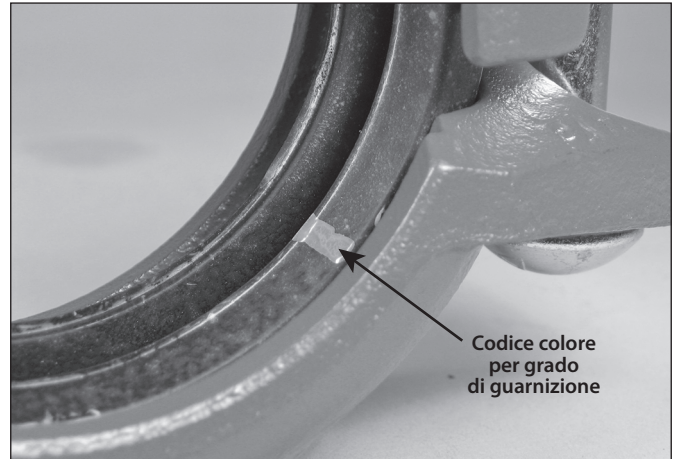
2. CONTROLLARE LE ESTREMITÀ DEI TUBI/RACCORDI:

per garantire la tenuta stagna; la superficie esterna del tubo/raccordo tra la scanalatura e l'estremità del tubo/raccordo deve essere liscia e priva di penetrazioni, sporgenze, cordoni di saldatura e segni di rullatura. Rimuovere qualsiasi traccia di olio, grasso, scaglie di vernice, residui di taglio e sporco. Le misurazioni rilevate lungo l'estremità del tubo/raccordo non devono superare il diametro di scampanatura massimo consentito. Il diametro esterno del tubo/raccordo, le dimensioni della scanalatura e il diametro massimo consentito per la svasatura devono rispettare le tolleranze pubblicate nella specifica di scanalatura Victaulic applicabile. **NOTA:** l'ovalizzazione massima consentita per i tubi/raccordi deve essere conforme ai requisiti ASTM A-999 e API 5L. Scostamenti di maggiore entità tra i diametri maggiore e minore del tubo/raccordo comportano difficoltà nel montaggio del giunto.

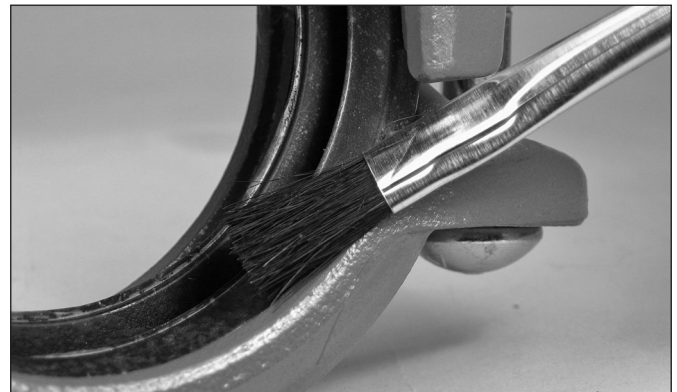
⚠ AVVERTENZA

- Utilizzare un lubrificante compatibile per impedire pizzicature/lacerazioni della guarnizione durante l'installazione.

La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare perdite nei giunti, causando danni materiali.



3. CONTROLLARE LA GUARNIZIONE: controllare la guarnizione per accertare che sia adatta alla destinazione d'uso prevista. Il codice colore identifica il grado della guarnizione. Per lo schema dei codici colore fare riferimento alla pubblicazione 05.01 nel Catalogo Generale G-100 o nel Manuale di montaggio I-100.



4. LUBRIFICARE LA GUARNIZIONE: applicare uno strato sottile di lubrificante Victaulic o di un lubrificante al silicone solo sui labbri di tenuta all'interno della guarnizione. **NOTA:** la superficie esterna della guarnizione è già stata lubrificata in fabbrica quindi non è necessario estrarre la guarnizione dal suo alloggiamento per applicare lubrificante aggiuntivo sulla superficie esterna.

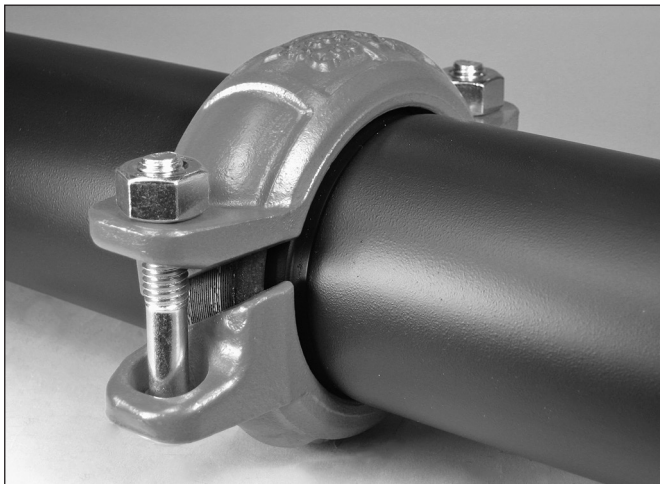
Giunti rigidi QuickVic® per tubi in acciaio

TIPI 107H E 107N

AVVERTENZA

- Non lasciare mai un giunto tipo 107H/107N montato parzialmente. Un giunto tipo 107H/107N montato solo parzialmente può staccarsi e cadere oppure può esplodere durante il collaudo.
- Tenere lontane le mani dalle estremità del tubo/raccordo e dalle aperture del giunto quando si tenta di inserire nel giunto le estremità scanalate del tubo/raccordo.

La mancata osservanza delle presenti istruzioni può causare gravi infortuni alle persone e/o danni materiali.



5. ASSEMBLARE IL GIUNTO: montare la giunzione inserendo nel giunto l'estremità scanalata di un tubo/componente di raccordo. Le estremità del tubo/componenti di raccordo scanalati devono essere inserite nel giunto finché non toccano il gambo centrale della guarnizione. È necessaria un'ispezione visiva per garantire che le sedi di accoppiamento siano allineate alle scanalature del tubo/componenti di raccordo. **NOTA:** è possibile ruotare il giunto per accertarsi che la guarnizione entri correttamente nella sede.

NOTA: quando si assemblano i giunti tipo 107H/107N sui tappi, assicurarsi che questi ultimi siano perfettamente in battuta contro il gambo centrale della guarnizione. NON utilizzare raccordi non Victaulic con i giunti tipo 107H/107N. Utilizzare esclusivamente tappi N. 60, dotati dei contrassegni "QV" o "QV/EZ" sul lato interno. I tappi Victaulic N. 460-SS in acciaio inossidabile non devono essere utilizzati con i giunti tipo 107H/107N. I tappi N. 460-SS devono essere utilizzati esclusivamente con i giunti rigidi tipo 89 per tubo in acciaio inossidabile.

AVVERTENZA

- Nel caso dei giunti Victaulic rigidi e con battute angolate, i dadi vanno serrati in modo uniforme, passando da un lato all'altro fino a portarli in battuta, metallo contro metallo, in corrispondenza delle teste dei bulloni.
- Per i giunti Victaulic rigidi a battuta angolata, è necessario che presentino uno sfalsamento uniforme in corrispondenza delle teste dei bulloni.
- Tenere le mani lontane dalle aperture dei giunti quando vengono serrati.

La mancata osservanza delle presenti istruzioni può provocare la rottura della giunzione, lesioni gravi alla persona e danni alla proprietà.



6. SERRARE I DADI: serrare i dadi in modo uniforme, passando da un lato all'altro fino a portarli in battuta, metallo contro metallo, in corrispondenza delle teste dei bulloni. Verificare che le chiavette delle sedi si innestino completamente nelle scanalature e che gli sfalsamenti delle battute contro le teste dei bulloni siano uguali e positivi. Questo accorgimento è necessario per garantire la rigidità del giunto. **NOTA:** è importante serrare i dadi in modo uniforme alternando i lati per evitare il pizzicamento della guarnizione. Per realizzare il contatto metallo contro metallo delle battute dei bulloni, è possibile utilizzare un avvitatore a impulsivi o una chiave a tubo. Fare riferimento alla sezione "Istruzioni sull'utilizzo dell'avvitatore a impulsivi".

INFORMAZIONI UTILI PER IL TIPO 107H

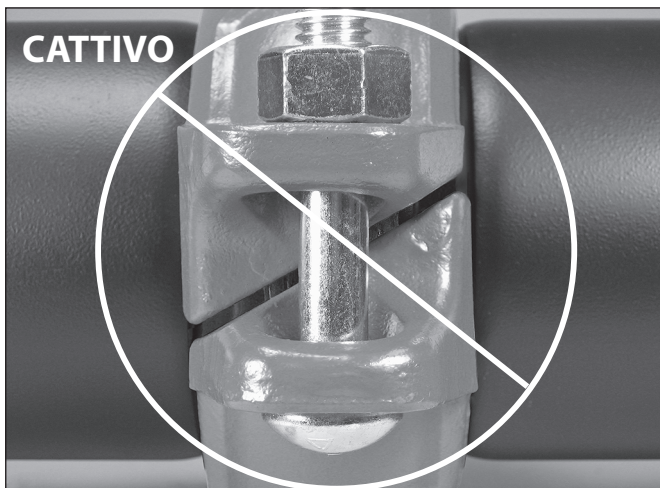
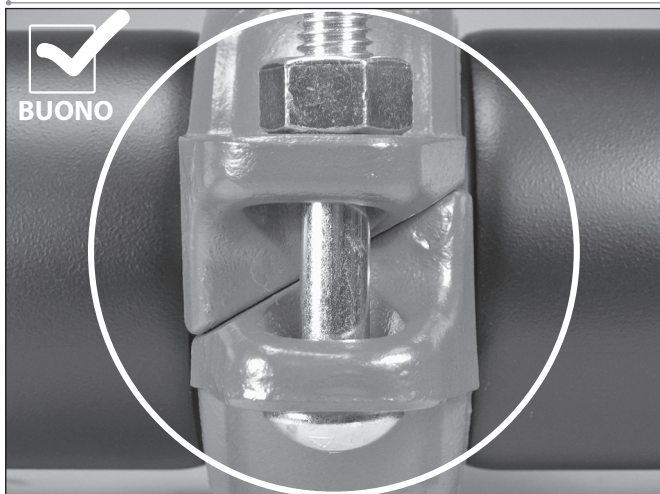
Dimensioni		Dimensione dado	Dimensione sede
Diametro nominale pollici o mm	Diametro esterno effettivo del tubo pollici/mm	pollici/ Metrico	pollici/ mm
2 - 2 1/2	2.375 - 2.875 60,3 - 73,0	3/8 M10	1 1/16 17
76,1 mm	3.000 76,1	3/8 M10	1 1/16 17
3 - 5	3.500 - 5.563 88,9 - 141,3	1/2 M12	7/8 22
108,0 mm - 139,7 mm	4.250 - 5.500 108,0 - 139,7	1/2 M12	7/8 22
159,0 mm - 216,3 mm	6.250 - 8.515 159,0 - 216,3	5/8 M16	1 1/16 27
6 - 8	6.625 - 8.625 168,3 - 219,1	5/8 M16	1 1/16 27

INFORMAZIONI UTILI SUL TIPO 107N

Dimensioni		Dimensione dado	Dimensione sede
Diametro nominale pollici	Diametro esterno effettivo del tubo pollici/mm	pollici/ Metrico	pollici/ mm
10 - 12	10.750 - 12.750 273,0 - 323,9	7/8 M22	1 1/16 36

Giunti rigidi QuickVic® per tubi in acciaio

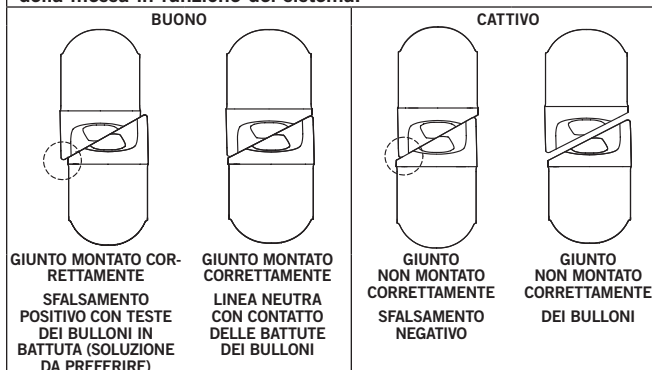
TIPI 107H E 107N



7. Ispezionare visivamente le teste dei bulloni di ogni giunto per accertarsi che ci sia il contatto metallo contro metallo.

NOTA

L'ispezione visiva di ogni giunto è fondamentale. I giunti non correttamente assemblati devono essere sistemati prima della messa in funzione del sistema.

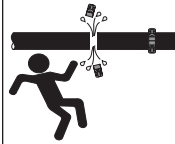


I disegni sono ingranditi per maggiore chiarezza

- Gli sfalsamenti "negativi" della battuta sulle teste dei bulloni possono verificarsi quando i dadi non sono serrati in modo uniforme, il che provoca il serraggio eccessivo di un lato, mentre l'altro lato risulta allentato. Inoltre, sfalsamenti "negativi" possono verificarsi se entrambi i dadi sono allentati.

ISTRUZIONI PER LA REINSTALLAZIONE DEI GIUNTI TIPO 107H/107N

⚠ AVVERTENZA



- Accertare che il sistema sia depressurizzato e spurgato completamente prima di tentare di smontare i giunti.

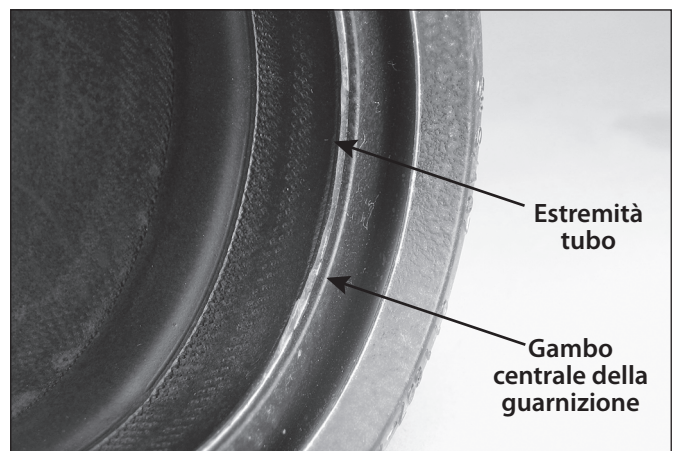
La mancata osservanza della presente istruzione può provocare gravi infortuni alle persone e/o danni materiali.

Poiché i gusci dei giunti si conformano al diametro esterno del tubo/componente di raccordo durante l'installazione iniziale, in fase di reinstallazione può accadere che l'innesto dei tubi/componente di raccordo non sia perfetto. In questo caso, per reinstallare il giunto fare riferimento ai passi seguenti.

1. Accertare che il sistema sia depressurizzato e spurgato completamente prima di tentare di smontare i giunti.
2. Seguire i punti 2 – 3 della sezione "Istruzioni per l'installazione iniziale dei giunti tipo 107H/107N".



3. PER IL RIMONTAGGIO DEI GIUNTI TIPO 107H/107N, LUBRIFICARE LA GUARNIZIONE: applicare uno strato sottile di Lubrificante Victaulic o di un lubrificante a base di silicone sull'esterno e sui bordi della guarnizione. È normale che la superficie della guarnizione abbia un aspetto bianco opaco dopo essere stata in servizio



4. INSTALLARE LA GUARNIZIONE: inserire nella guarnizione l'estremità scanalata di un tubo/componente di raccordo finché non entra in contatto con il gambo centrale della guarnizione.

Giunti rigidi QuickVic® per tubi in acciaio

TIPI 107H E 107N



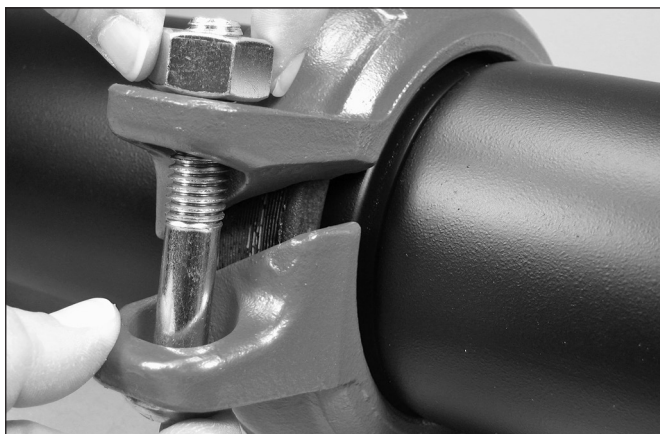
5. UNIRE IL TUBO/COMPONENTE DI RACCORDO: allineare le due estremità scanalate del tubo/componente di raccordo. Inserire nella guarnizione l'altra estremità del tubo/componente di raccordo finché non entra in contatto con il gambo centrale della guarnizione.
NOTA: assicurarsi che nessuna parte della guarnizione penetri nelle scanalature di entrambi i tubi/componenti di raccordo.



6. PER FACILITARE LA REINSTALLAZIONE: inserire un bullone nelle sedi e avvitarsi sopra il dado filettato senza serrare, per consentire la funzione di oscillazione mostrata in alto. **NOTA:** il dado non deve superare l'allineamento con l'estremità del bullone.



7. INSTALLARE LE SEDI: installare gli alloggiamenti sulla guarnizione. Assicurarsi che le chiavette delle sedi s'innestino correttamente nelle scanalature su entrambi i tubi/componenti di raccordo.



8. INSTALLARE I BULLONI/DADI RIMANENTI: installare i bulloni rimanenti e serrare tutti i dadi solo manualmente. **NOTA:** fare attenzione al colletto ovale di ciascun bullone che deve inserirsi correttamente nel proprio foro.

9. SERRARE I DADI: seguire i punti 6 e 7 della sezione "Istruzioni per l'installazione iniziale dei giunti tipo 107H/107N" per completare l'assemblaggio.

ISTRUZIONI SULL'UTILIZZO DELL'AVVITATORE A IMPULSI

⚠ AVVERTENZA

- I dadi vanno serrati in modo uniforme, passando da un lato all'altro, e fino a che non vanno in battuta, metallo contro metallo, sulle teste dei bulloni. Nel caso dei giunti con teste dei bulloni angolate, i raccordi dei tubi saranno rigidi solo se le teste dei bulloni saranno sfalsate in modo uniforme
- Una volta che l'installazione dei giunti appare come quella delle istruzioni, **NON** utilizzare più l'avvitatore a impulsi.

La mancata osservanza delle presenti istruzioni può provocare il pizzicamento della guarnizione e danni al raccordo, causando danni alla giunzione, lesioni gravi alla persona e danni alla proprietà.

Quando si utilizza un avvitatore ad impulsi, la velocità di montaggio può richiedere maggiore attenzione onde garantire che i dadi vengano serrati in modo uniforme, passando da un lato all'altro, fino a completare l'installazione. Per tutti i requisiti di installazione consultare le istruzioni per l'installazione Victaulic accluse al prodotto.

Diversamente dalle chiavi, gli avvitatori a impulsi non consentono di "avvertire" il livello di serraggio o la coppia per giudicare quanto saldamente è avvitato il dado. Alcuni avvitatori a impulsi funzionano ad elevata potenza; è, pertanto, importante conoscere il funzionamento dell'avvitatore per evitare di danneggiare o rompere i bulloni o le relative teste dei bulloni in battuta in fase di installazione. Una volta che l'installazione dei giunti appare come quella riportata nelle istruzioni, **NON** utilizzare più l'avvitatore a impulsi.

Se la batteria è scarica o l'avvitatore a impulsi è sottoalimentato, si deve usare un nuovo avvitatore a impulsi o una nuova batteria per garantire che l'installazione dei giunti appaia come quella riportata nelle istruzioni. Per determinare la capacità dell'avvitatore a impulsi, eseguire degli assemblaggi di prova con l'avvitatore e verificarli mediante chiavi a tubo o dinamometriche. Adottando lo stesso metodo, controllare periodicamente gli altri dadi su tutto il sistema.

Per utilizzare l'avvitatore a impulsi in tutta sicurezza e correttamente, attenersi sempre alle istruzioni operative del costruttore. Verificare, inoltre, di utilizzare delle bussole del tipo corretto per l'installazione dei giunti.

Per istruzioni complete visitare il sito www.victaulic.com

I-107H/107N-ITA 4734 REV D AGGIORNATO 08/2013 Z000107000

VICTAULIC E QUICKVIC SONO MARCHI REGISTRATI DI VICTAULIC COMPANY. © 2013 VICTAULIC COMPANY. TUTTI I DIRITTI RISERVATI.

I-107H/107N-ITA